

Instructions de montage

Langue d'origine : allemand



Pistolet de pulvérisation Suttner (toutes variantes)

www.rm-suttner.com

Version 01 – Décembre 2022

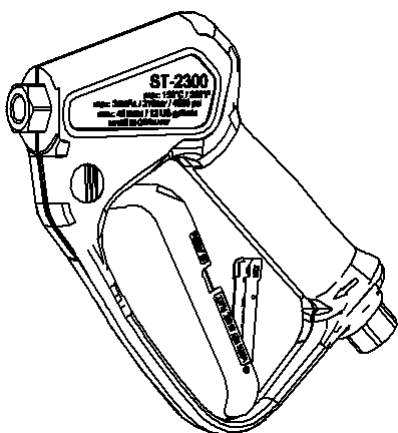


Fig. similaire



Les limites techniques du produit figurent sur la plaque signalétique ou la fiche technique. Pendant l'utilisation, l'utilisateur doit porter une tenue de protection appropriée, par exemple sous forme de gants, chaussures et lunettes de protection. Les prescriptions de sécurité localement et actuellement en vigueur doivent toujours être respectées.

Veuillez lire les instructions de montage attentivement et entièrement avant d'utiliser l'appareil !

Conservez soigneusement les instructions de montage en vue d'une consultation ultérieure ou d'un changement de propriétaire de l'appareil !

Les présentes instructions de montage ont été rédigées avec le plus grand soin. Toutefois, la société SUTTNER GmbH ne peut assumer aucune responsabilité d'éventuelles erreurs dans les présentes instructions de montage, ni de leurs conséquences !

Utilisation conforme

Le pistolet de pulvérisation est destiné à la projection de liquides sous pression en provenance de nettoyeurs haute pression. Toutes les dispositions de sécurité et règlements applicables aux nettoyeurs haute pression tels que DIN 60335-79-2 et DIN EN 1829-1 sont applicables. Le pistolet de pulvérisation est homologué exclusivement pour l'emploi avec des fluides du groupe II selon la directive 2014/68/UE. Il peut s'agir par exemple d'eau et de produits de nettoyage ou de désinfection en vente habituelle dans le commerce. Pour les détails, voir la directive 67/548/CEE.

N'utilisez le pistolet de pulvérisation que dans les plages de pressions, de débits et de températures indiquées. Avant chaque commencement du travail sur le générateur haute pression, contrôlez les valeurs et ajustez-les le cas échéant.



Le traitement de substances inflammables, explosives, décapantes ou toxiques est interdit !

Le pistolet de pulvérisation ne doit pas être utilisé avec des substances abrasives.

Le pistolet de pulvérisation doit être utilisé uniquement dans un état technique impeccable, sans avoir subi de modifications constructives, conformément à sa destination, en parfaite conscience des impératifs de sécurité et des dangers, et en respectant les présentes instructions de montage. Seules sont autorisées à utiliser le pistolet de pulvérisation les personnes adultes qui ont reçu des instructions d'utilisation des nettoyeurs haute pression.

Pour éviter d'endommager le pistolet de pulvérisation, incorporez dans la conduite d'arrivée d'eau au nettoyeur haute pression un filtre fin d'un maillage recommandé de 50 microns.

Veuillez en outre tenir compte des modes d'emploi des appareils et accessoires raccordés au pistolet de pulvérisation, ainsi que des règlements applicables aux produits nettoyants.

Renvois normatifs

- Ce produit est une pièce d'équipement retenant la pression conformément à la directive sur les équipements sous pression 2014/68/UE. En raison des paramètres de mise en œuvre, il entre dans le domaine de validité de l'article 4 / paragraphe 3 de cette directive (« règles de l'art »), raison pour laquelle aucune déclaration de conformité et aucun marquage CE n'est admis-e !
- Le produit ne doit pas être incorporé dans des appareils devant se conformer à la directive sur les équipements sous pression 2014/68/UE.
- Le composant est un composant standard au sens de la Directive 2006/42/CE relative aux machines !

Symboles et leur signification



Danger !

Il existe un risque d'atteinte à la vie, à l'intégrité corporelle et de dégâts matériels en cas de non-respect de ces consignes !



Respectez les instructions de montage !

Une erreur de manipulation peut provoquer des blessures graves. Veuillez lire les instructions de montage avant d'utiliser l'appareil.



Utiliser une protection des mains !



Utiliser une protection des yeux !



Risque de blessures en raison de la haute pression !

Ne braquez pas la sortie du pistolet en direction d'êtres vivants. Ne pulvérisez rien contre des objets contenant des substances dangereuses pour la santé, électroconductrices ou fragiles !

Pour votre sécurité

Ce produit Suttner est conforme à l'état de la technique et aux règles techniques de sécurité reconnues. En raison des pressions et températures élevées, il existe cependant un risque de dégâts matériels ainsi que de blessures pour l'utilisateur et d'autres personnes. Veuillez impérativement respecter les présentes instructions de montage ainsi que les règlements applicables aux équipements à jet de liquide.

Concernant l'équipement de protection individuelle, voir la prescription préventive des accidents « Équipements de protection individuelle » (VBG101) actuellement à l'étude). Les équipements de protection individuelle peuvent être par ex. des tenues de protection, une protection de la tête, des gants protecteurs antidérapants et des bottes antidérapantes, une protection du cou de pied et du métatarse, une protection respiratoire, auditive, oculaire ou faciale.

N'utilisez pas l'appareil si des personnes sans tenue de protection sont à portée du jet.



Risque de blessures avec le fluide jaillissant sous pression !

- Avant d'entamer le travail, vérifiez le système haute pression (équipement de pulvérisation, flexibles, raccords, etc.) pour détecter des fuites et dégâts.
- Stoppez immédiatement l'utilisation si des défauts d'étanchéité ou dysfonctionnements apparaissent.
- Il ne faut pas bloquer la gâchette du pistolet de pulvérisation en position ouverte ou l'empêcher de toute autre manière de couper l'alimentation.
- Ne braquez pas la sortie du pistolet vers vous-même ou d'autres êtres vivants. Ne la braquez pas non plus sur vos vêtements ou chaussures pour les nettoyer.
- N'introduisez jamais les doigts dans le jet sortant sous haute pression.
- Si vous travaillez avec des produits nettoyants, veuillez lire et respecter les fiche de données de sécurité des fabricants des produits nettoyants.



Risque de brûlure et d'échaudage avec des fluides très chauds !

Lorsque l'eau fait plus de 45 °C, l'utilisateur doit porter une tenue de protection appropriée, par exemple sous forme de gants, chaussures et lunettes de protection.



Risque de chuter sous l'effet du jet d'eau sortant !

- Le jet d'eau sortant sous haute pression exerce une force de recul sur vous.
- Veuillez à vous tenir en équilibre et tenez fermement le pistolet de pulvérisation ou la lance avec les deux mains.
- N'utilisez pas les équipements de pulvérisation sur des sols glissants ou sur des échelles.
- Sur des échafaudages, sécurisez-vous contre le risque de chute.
- Veuillez noter que l'utilisation de lances coudées engendre des couples. Assurez-vous que le couple ne dépasse pas 20 Nm



Risque de blessure et de dégâts matériels du fait de particules détachées !

Le nettoyage haute pression détache de la surface à nettoyer des particules sales et d'autres particules non fixées. L'énergie du jet sous haute pression accélère fortement ces particules, lesquelles peuvent provoquer des dégâts matériels et des blessures.



Risque de blessures en raison de la haute pression !

Ne pulvérisez rien contre des objets contenant des substances dangereuses pour la santé, électroconductrices ou fragiles !
Lors de la pulvérisation sur des surfaces sensibles (par ex. pneus de voiture, surfaces peintes), des dégâts peuvent se produire. Pour la pulvérisation sur des surfaces sensibles, n'utilisez pas de buses à jet ponctuel et maintenez un écart minimal. Cet écart minimal dépend de la pression et de la surface à nettoyer.

Montage

Risque de blessure !



Les buses à jet ponctuel ne doivent être utilisées qu'associées à une lance longue d'au moins 75 cm et possédant une surface de préhension pour la deuxième main !

Si le système haute pression a été utilisé avec de l'eau chaude, laissez la température de l'appareil redescendre en dessous de 45 °C avant d'entamer des travaux de montage et de maintenance.

- Éteignez le générateur haute pression avant d'exécuter des travaux de montage sur le système haute pression.
- Sécurisez le générateur haute pression pour empêcher tout enclenchement involontaire.
- Coupez l'alimentation en eau.
- Assurez-vous que les tronçons du système et les conduites à ouvrir sont hors pression.
- Étanchez les jonctions vissées, en fonction de votre cas d'application, avec un produit d'étanchéité approprié tel qu'un ruban en téflon ou un produit d'étanchéité liquide (voir le catalogue R+M, chapitre 06, colles et produits d'étanchéité).
- Lors du montage de la lance et du flexible, sécurisez le pistolet de pulvérisation par ses surfaces pour clé pour empêcher un mouvement de torsion et serrez les raccords à un couple de 25 Nm.
- Côté entrée, raccordez le flexible haute pression du générateur haute pression au pistolet de pulvérisation.
- Si nécessaire, montez des accessoires appropriés sur le côté sortie.

Modification

L'apport de modifications quelles qu'elles soient au pistolet de pulvérisation est interdit !

Utilisation

Après vous être familiarisé avec les consignes de sécurité, l'utilisation du pistolet de pulvérisation est on ne peut plus simple :

- Tenez le pistolet de pulvérisation fermement et de manière sûre par les surfaces de préhension prévues, et veillez à vous tenir bien en équilibre.
- Pour travailler avec le pistolet de pulvérisation, rabattez le cran d'arrêt vers l'intérieur.
- Actionnez la gâchette pour ouvrir la soupape située dans le pistolet de pulvérisation.
- Relâchez la gâchette pour fermer la soupape située dans le pistolet de pulvérisation. Le pistolet de pulvérisation continue d'être sous pression.
- À la fin du travail : Éteignez le générateur haute pression. Actionnez brièvement le pistolet de pulvérisation pour résorber la pression encore présente.
- Pour empêcher une ouverture par inadvertance de la soupape dans le pistolet de pulvérisation, rabattez le cran de sécurité vers l'extérieur.
- Lorsque le générateur haute pression est allumé, ne laissez pas le pistolet de pulvérisation sans surveillance.

Articulation tournante / Swivel en option

Afin d'empêcher une torsion mécanique du flexible, il est possible d'utiliser une articulation tournante pour relier le flexible haute pression et le pistolet de pulvérisation. Lorsque cette articulation tournante est utilisée, le pistolet de pulvérisation tourne facilement par rapport au flexible lorsqu'ils sont hors pression. Plus la pression augmente et plus l'articulation tournante tourne difficilement.

Accouplement KW en option

L'accouplement en option à la sortie du pistolet de pulvérisation est prévu pour monter rapidement des lances, rallonges et buses génératrices de mousse.

L'accouplement s'utilise comme ceci :

- Introduire le connecteur dans l'accouplement (sortie du pistolet de pulvérisation)
- Reculer la douille d'accouplement
- Enfoncer le connecteur jusqu'en butée dans l'accouplement
- Relâcher la douille d'accouplement et faire s'enclencher le connecteur
- Exercer une traction pour vérifier si le connecteur s'est entièrement enclenché dans l'accouplement (l'accessoire ne doit pas se détacher de l'accouplement)



Veillez n'utiliser que des pièces de rechange Suttner d'origine.

Avant le montage, vérifiez si l'accouplement et le connecteur contiennent des impuretés et les nettoyez si nécessaire.

Les connecteurs défectueux ne doivent pas être utilisés

Avant chaque utilisation, vérifiez si l'accessoire s'est fermement enclenché dans l'accouplement !

Protection antigel en option

La soupape antigel en option permet – en liaison avec un circuit d'eau basse pression raccordé en plus au pistolet de pulvérisation haute pression – de protéger le pistolet contre le gel en hiver.

L'installation du circuit d'eau basse pression incombe à l'exploitant de l'installation. Il convient de filtrer l'eau basse pression avec un filtre d'un maillage de 50 microns pour éviter d'endommager la soupape. La pression système dans le circuit basse pression ne doit pas dépasser 4,5 bars.

Fonctionnement

En mode haute pression, le pistolet de pulvérisation fonctionne comme un pistolet de pulvérisation haute pression normal ; en d'autres termes, le pistolet de pulvérisation ne pulvérise rien tant que la gâchette n'est pas actionnée. Pour le mode haute pression, il faut une pression d'au moins 10 bars et un débit supérieur à 2,5 l/min.

En mode protection antigel, de l'eau à basse pression sort constamment par la sortie du pistolet de pulvérisation. La soupape est ouverte bien que la gâchette ne soit pas actionnée. Cet écoulement permanent de l'eau empêche le pistolet de pulvérisation de geler.



En mode protection antigel, veillez à ce que l'eau s'écoulant par la sortie du pistolet soit récupérée de façon appropriée !

Fonction Weep en option

Ce pistolet de pulvérisation est équipé d'une fonction de protection antigel spéciale (Weep). Par le biais d'une modification spéciale du siège de soupape, cette fonction veille à ce que l'eau circule constamment dans le pistolet de pulvérisation. Pour cette raison et pour garantir la fonction de protection antigel, il faut que le pistolet de pulvérisation soit raccordé à un circuit d'eau basse pression lorsqu'il ne se trouve pas en mode haute pression.

L'installation du circuit d'eau basse pression incombe à l'exploitant de l'installation. Il convient de filtrer l'eau basse pression avec un filtre d'un maillage de 50 microns pour éviter d'endommager la soupape. La pression système dans le circuit basse pression ne doit pas dépasser 4,5 bars.



Risque de blessure !

- En mode protection antigel (Weep), de l'eau sort constamment par la sortie du pistolet de pulvérisation. Cet écoulement permanent de l'eau empêche le pistolet de pulvérisation de geler.
- En mode haute pression également, la fonction Weep fait qu'il coule constamment de l'eau par la soupape, sans pour autant que la gâchette soit actionnée !
- En mode protection antigel, veillez à ce que l'eau s'écoulant par la sortie du pistolet soit récupérée de façon appropriée !

Transporter et stocker

Veillez à ce que le pistolet de pulvérisation soit transporté et stocké à l'abri des souillures. Protégez le pistolet de pulvérisation contre le gel. Sous l'action du gel, le pistolet de pulvérisation risque d'être endommagé au point que son fonctionnement impeccable ne puisse plus être garanti.

Nettoyer

- Nettoyez l'appareil avant les pauses de travail prolongées. Pour le nettoyage des surfaces extérieures, utilisez un chiffon de nettoyage ne peluchant pas et n'utilisez pas de détergents agressifs.
- Si vous utilisez l'appareil avec des produits nettoyants ou désinfectants, rincez-le avant et après son utilisation ainsi qu'avant des interruptions prolongées du travail (à partir d'une heure). Pour ce faire, actionnez le pistolet de pulvérisation et rincez-le soigneusement à l'eau claire pour nettoyer ses pièces intérieures.

Maintenance



Les travaux de montage, maintenance et réparation sont réservés à des personnes qui ont été formées à la maintenance et aux réparations des systèmes haute pression. N'utilisez que des pièces de rechange autorisées par la société Suttner GmbH. N'utilisez que des composants haute pression (flexibles, raccords, etc.) homologués pour les plages de pressions et de températures respectives.

- Vérifiez chaque année si le pistolet de pulvérisation se trouve dans un état sûr. Faites immédiatement supprimer les défauts par un spécialiste.
- Les marquages et mentions sont-ils lisibles ?
- Le pistolet de pulvérisation se ferme-t-il automatiquement ?
- Le cran de sécurité est-il fonctionnel ?
- Le pistolet de pulvérisation est-il endommagé ?

Au plus tard après 1000 heures de service ou un an d'utilisation, ou après 500 heures de service ou 6 mois si de l'eau très chaude (à plus de 90 °C) et des produits chimiques sont utilisés : Vérifier si des pièces de soupape (siège d'étanchéité, joints toriques, bagues d'appui, bille, tige de piston, pièce de compression) sont endommagées et le cas échéant les remplacer entièrement par un kit de réparation Suttner.

Au plus tard après 3000 heures de service ou 3 ans d'utilisation, ou après 1500 heures de service ou 18 mois si de l'eau très chaude (à plus de 90 °C) et des produits chimiques sont utilisés : Remplacer entièrement les pièces de soupape (siège d'étanchéité, joints toriques, bagues d'appui, bille, tige de piston, pièce de compression) par un kit de réparation Suttner.

Recyclage



Éliminez les appareils usagés en respectant l'environnement.

Les appareils usagés contiennent des matériaux recyclables de valeur qu'il convient d'introduire en filière de valorisation. Pour cette raison, veuillez éliminer les appareils usagés via des postes de collecte appropriés.

Fabricant

Suttner GmbH
Hauptstrasse 15-17
33818 Leopoldshöhe
Germany

info@rm-suttner.com
www.rm-suttner.com